

RAPPORT À LA COMMUNAUTÉ 2016



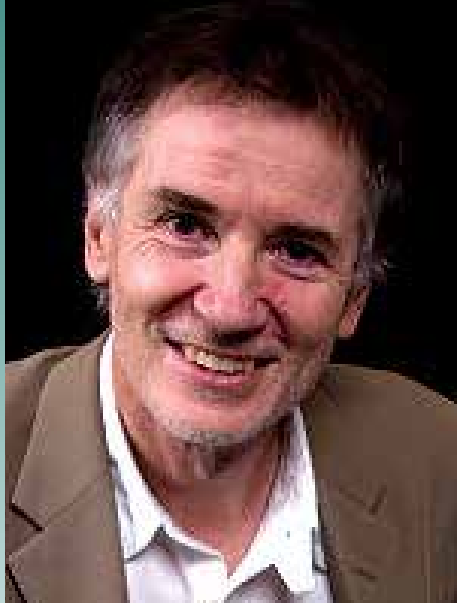
www.fransaskois.sk.ca





Ce rapport survole les activités les plus marquantes entreprises par l'Assemblée communautaire fransaskoise (ACF) depuis le Rendez-vous fransaskois 2015. Les activités sont présentées selon les objectifs globaux du plan stratégique de l'ACF. Ces objectifs répondent aux impacts visés du Plan de développement global 2010-2020 (PDG) ainsi qu'à la programmation de l'ACF.

MESSAGE DE LA DIRECTION



Chères Fransaskoises, chers Fransaskois,

C'est avec enthousiasme que je me suis joint à l'équipe de l'Assemblée communautaire fransaskoise cet été. En le faisant, c'est l'engagement pris d'accompagner la communauté fransaskoise dans son développement et d'y répondre de façon créative, avec compétence, audace et imagination.

L'engagement est au cœur du développement communautaire. Il est un appel à la résistance face à l'apathie, à l'effacement de la personne, à l'oubli, à l'ignorance, au manque de sens. L'engagement pose le défi de la création, de l'imagination... le défi de la vie.

On ne peut concevoir le développement d'une communauté, la faire grandir et s'épanouir sans tenir compte des solidarités qui la fondent. Là où elles demeurent, il faut pouvoir compter sur elles. Là où elles sont faibles, il faut pouvoir les raviver. Là où elles ont disparu, il faut pouvoir en créer de nouvelles. Comme directeur général, je veux permettre concrètement aux nombreux partenaires de l'ACF de retrouver leur élan de collaboration là où il est affaibli, de le nourrir et le fortifier là où il se manifeste, et de renouveler leur engagement à l'épanouissement et à l'agrandissement de l'espace francophone en Saskatchewan. Il s'agit dès lors de faire de l'action communautaire une pratique mobilisatrice en donnant davantage l'occasion à celles et à ceux qui fondent notre communauté, qui partagent des intérêts communs, ont le français comme langue maternelle, d'usage ou d'adoption sinon « partagent l'esprit de notre histoire et le sens de nos luttes », d'y exercer un véritable leadership. Ensemble nous le pouvons !

« En communauté, écrit Élie Wiesel, Prix Nobel de la paix, l'autre n'est jamais un mur, mais une main tendue. »

J'ai la chance de me joindre à une équipe formidable d'employés et d'élus, à une histoire riche et bouleversante de courage et d'humanité, à une communauté qui, debout, fait toujours face au vent. Pour cela et pour tout ce que nous nous permettrons d'accomplir ensemble, je vous dis merci !

Dominique Sarny

MESSAGE DE LA PRÉSIDENTE

Parce qu'on est en 2016...

Nous avons atteint nous aussi la parité des députés avec l'élection des trois nouvelles députées à Bellevue, Saskatoon et Battlefords, ce fut de courte durée puisque la jeune députée de Prince Albert a quitté la province.

Parce qu'on est en 2016...

Nous avons précisé notre action dans un nouveau cadre stratégique, bien arrimée au Plan de développement global (PDG) bonifié, nous avons réorganisé notre équipe d'employés et mieux outillé nos élus.

Parce qu'on est en 2016... Nous vivons d'espoir.

Suite aux multiples consultations du gouvernement fédéral nous vivons avec l'espoir que le prochain plan d'action pour les francophones renforce particulièrement nos efforts en éducation, en santé et développement de la communauté.

Nous vivons de l'espoir que les gouvernements fédéral et provincial reconnaissent les réels besoins des nouveaux arrivants et du rôle que la communauté joue dans leur accueil et leur intégration.

Nous vivons aussi de l'espoir de vivre dans un pays plus ouvert et plus respectueux, respectueux de nos droits, respectueux de ses lois, respectueux des Premières Nations et respectueux de notre environnement.

Merci à toute l'équipe de l'ACF, mes collègues députés, une bienvenue particulière à Rachelle Deault, à Christine Freethy et à Laurette Lefol, merci à mes collègues employés, je m'en voudrais de ne pas reconnaître notre nouveau directeur général, Dominique Sarny qui relève avec brio chaque jour au moins un nouveau défi; merci à celles et ceux qui nous ont quittés, je tiens à souligner Eliane Garcia--notre plus jeune députée retournée dans l'Est et merci à Francis Potié, directeur général qui nous a accompagnés pendant près de 3 ans au sacrifice de sa famille.

Merci à tous nos partenaires communautaires et à nos partenaires bailleurs de fonds.

Ensemble pour une communauté où tous et toutes s'épanouissent pleinement dans leur langue et leurs cultures !

Françoise Sigur-Cloutier





Un examen en profondeur du PDG a été fait suite au Rendez-vous francaskois 2015 et une consultation importante a eu lieu à ce sujet au début de 2016. Nous y avons apporté les modifications nécessaires afin de mettre à jour son contenu, d'améliorer le vocabulaire et ajouter un cinquième impact, le mieux-être.

Ce printemps, les députés communautaires ont retravaillé la planification stratégique de l'ACF afin de recentrer ses actions autour de son mandat principal : être le porte-parole de la communauté francaskoise et de travailler au développement, à l'épanouissement et au rayonnement de cette communauté.

Les objectifs stratégiques identifiés dans le plan stratégique sont :

- Influencer les décideurs afin que les politiques publiques favorisent le respect des droits linguistiques et le renforcement continu de la vitalité de la communauté francaskoise.
- Promouvoir et cultiver la collaboration active et la concertation de la part de toutes les composantes de la communauté.
- Augmenter la visibilité, la légitimité et la reconnaissance de la langue et de la culture française auprès de toute la société de la Saskatchewan.
- Favoriser la prise en charge et l'autonomie des communautés en appuyant le renforcement de leurs capacités d'action. Ceci inclut l'emploi et l'immigration
- Instaurer une gouvernance saine, efficace et collaborative qui mobilise et inspire les forces vives de la communauté.

Commission sur le code d'éthique – Le 21 juillet 2016, Madame Christiane Guérette a démissionné de ses fonctions de commissaire qu'elle occupait depuis avril 2014. L'ACF est à la recherche d'une nouvelle personne pour siéger comme commissaire.

Répartition – Selon les termes de l'entente de collaboration entre la communauté fransaskoise et le gouvernement fédéral une proposition de répartition est soumise annuellement par l'Assemblée des députés communautaires (ADC) au ministère. Cette répartition est fidèle aux objectifs du Plan de développement global (PDG) de la communauté fransaskoise. Le montant à répartir annuellement est de 2 381 000,00 de dollars.

Pour l'année 2016-2017 le comité d'évaluation et de proposition sur le financement était composé de : Madame Josée Bourgoïn, Monsieur David Lawlor, Madame Françoise Sigur-Cloutier et Monsieur Michel Vézina. Pour 2017-2018 le comité est composé de : Madame Christine Freethy, Madame Laurette Lefol, Monsieur Patrice Nguandi, Madame Françoise Sigur-Cloutier et Monsieur Michel Vézina.





Rencontres politiques - Les liens avec les divers ministères offrant les programmes qui soutiennent la francophonie sont d'une importance capitale. Tout au long de l'année, les rencontres politiques demeurent au calendrier pour faire avancer les dossiers et discuter des questions de l'heure. Les rencontres politiques permettent entre autres d'aborder le sujet du financement des organismes. Elles permettent aussi d'échanger sur divers enjeux qui touchent la communauté tels que : les services de Radio-Canada, le développement de l'éducation postsecondaire en français, l'éducation publique, la petite enfance, etc.

Plusieurs rencontres ont eu lieu au cours de l'année notamment :

- Rencontres avec le ministère du Patrimoine canadien portant sur les fonds complémentaires, le financement de La Cité universitaire francophone, les suites à la Cause Caron.
- Rencontres avec la province pour participer au forum de fondation du Réseau des villes à Québec.
- Participation du directeur général et de la présidente au congrès de la fondation du Réseau des villes francophones et francophiles à Québec en octobre 2015.
- Participation continue au comité consultatif pour l'éducation postsecondaire et l'élaboration de « Vision 2030 : Éducation postsecondaire en français en Saskatchewan » et des fonds complémentaires pour l'éducation postsecondaire en français.
- Rencontre avec l'Honorable Jean-Marc Fournier, ministre responsable des Affaires intergouvernementales canadiennes et de la Francophonie canadienne du Québec au sujet des programmes d'appui du SAIC.
- L'Honorable Ralph Goodale, député libéral pour Wascana et ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile.
- Rencontres avec la sénatrice Claudette Tardif, Monsieur Wayne Elhard à l'occasion de son départ de la vie politique, Canadian Parents for French en Saskatchewan, le député fédéral Erin Weir de Regina, Monsieur Randy Boissonnault, secrétaire parlementaire de l'Honorable Mélanie Joly
- Rencontre et dialogue avec plus de 40 députés fédéraux lors d'une soirée sur la colline parlementaire organisée par la Fédération des communautés francophones et acadiennes du Canada (FCFA).
- Rencontre de la délégation pour la Consultation pancanadienne sur les langues officielles.



Les élections provinciales et fédérales - Les élections fédérale du mois de novembre 2015 et celles provinciales du mois d'avril ont permis d'articuler les préoccupations de la communauté afin de les transmettre aux candidats. Suite aux élections, des lettres de félicitations ont été envoyées aux élus fédéraux et provinciaux. Une lettre de félicitations et une demande de rencontre ont également été adressées au premier ministre de la Saskatchewan, Monsieur Brad Wall. Depuis plusieurs rencontres ont eu lieu avec la secrétaire provinciale responsable des affaires francophones, Madame Nadine Wilson.

En 2016 pas moins de 80 entrevues ont été faites dans les médias locaux et nationaux en français ou en anglais par nos porte-paroles, bénévoles et employés. 40 communiqués de presse ont été diffusés afin de rendre publiques les positions, les réactions ou pour annoncer les événements de l'ACF.





Au long de l'année, les membres de l'ADC ont participé aux réunions de la Table des élu.e.s et à un grand nombre de rencontres du réseau des organismes francosaskois. Ces rencontres forment la base des actions de représentation politique et des discussions qui se tiennent avec les fonctionnaires et dans nos réunions et comités. L'ACF a participé activement au Comité consultatif provincial sur les services en français ainsi qu'auprès des forums mis en place au niveau national.

Deux rencontres Inter-intra en mars et en septembre ont permis au réseau associatif d'échanger sur leurs initiatives et de tisser des liens de collaboration.

Le Rendez-vous francosaskois 2015

Plusieurs activités ont donné le ton au Rendez-vous francosaskois 2015 tenu les 6, 7 et 8 novembre 2015 à Regina. Notons entre autres :

- la consultation avec Radio-Canada ;
- les rencontres et la soirée d'ouverture avec le ministre des Affaires intergouvernementales canadiennes du Québec, le ministre Jean-Marc Fournier ;

- la révision du PDG ;
- la soirée banquet et spectacle avec la Raquette à claquettes ;
- la pièce de théâtre les Fous du Roi pour commémorer le 40^e de l'ACFR ;
- le lancement de la campagne d'automne de la Fondation francosaskoise ;
- la présentation des rapports à la communauté de l'ACF et du réseau.

Le Rendez-vous francosaskois a attiré pas moins de 100 participants lors de la journée de discussion sur le PDG le samedi et 150 personnes pour le Banquet-spectacle le samedi soir.

Coordination du (RIF-SK)

L'ACF administre le RIF-SK dont le mandat est d'assurer le développement des services et des ressources afin de favoriser l'accueil et la rétention des nouveaux arrivants. Ce réseau est un forum de concertation et de collaboration entre les organismes et institutions menant des actions et des activités touchant les nouveaux arrivants. Il permet une meilleure coordination des activités afin d'accroître l'impact des actions de chacun.

VALORISATION



Bonjour Saskatchewan - La campagne Bonjour Saskatchewan, en sa 10^e année d'existence, a pour but de favoriser l'éducation en français. Elle valorise la langue française et fait la promotion de son apprentissage.

Pour cette année, la campagne a été élargie pour inclure un projet de recherche auprès des élèves francophones et d'immersion dans le but de mieux comprendre les perceptions qu'ont les jeunes vis-à-vis de leur francophonie. Deux foires francophones ont eu lieu à Saskatoon et à Regina pour mieux présenter les services disponibles en français au public. Comme tous les ans depuis 2007, des annonces publicitaires ont été diffusées à la télévision, à la radio, dans les journaux et sur l'internet pour véhiculer un message positif de la francophonie. Le site internet de Bonjour Saskatchewan a été rebâti (<http://www.bonjour.sk.ca>).

Le Camp Voyageur – Grâce à une programmation culturelle et sportive axée autour de nouveaux thèmes, 120 jeunes ont participé au camp cet été. Le Camp voyageur demeure ce qu'il a longtemps été, un camp de vacances estival pour les jeunes de 6 à 14 ans. Une étude sur les camps de jeunes nous a permis de mieux positionner le Camp voyageur. Le

Camp voyageur occupe une niche exclusive en offrant un camp de vacances entièrement en français. En 2016, les inscriptions ont doublé par rapport à l'été dernier grâce à une image renouvelée et des nouveaux partenariats.

Le drapeau fransaskois

Promotion du drapeau - Dans le but de rendre la communauté fransaskoise plus visible, l'ACF distribue du matériel à l'effigie du drapeau fransaskois. Ce matériel est en vente ou offert lors d'activités occasionnelles. Le drapeau fransaskois doit être vu et reconnu.

L'ACF a collaboré avec les organisateurs de la visite du concepteur du drapeau de la Saskatchewan, Anthony Drake. Nous avons appuyé l'initiative du comité d'accueil et nous nous sommes assuré que le drapeau fransaskois soit inclus dans les cérémonies. À diverses occasions au cours de l'année nous distribuons des drapeaux lors de rassemblement publics ou d'activités scolaires.

Le drapeau est en vente via la boutique de notre site web www.fransaskois.sk.ca

Cérémonies du drapeau - L'ACF a participé aux cérémonies du 10^e anniversaire de la reconnaissance du drapeau fransaskois comme symbole officiel de la province. La rencontre a permis de rencontrer plusieurs membres de la législature. Ce fut l'occasion de noter le progrès des relations entre la communauté fransaskoise et la province et aussi de rappeler les obligations de la province envers sa minorité de langue officielle.

Deux cérémonies pour commémorer la contribution des francophones des régions de Bellevue, Domrémy, St Louis et Debden ont eu lieu à la fin septembre 2016. Ces cérémonies ont rassemblé la communauté fransaskoise, le gouvernement provincial et les autorités municipales. C'est la 8^e année où la province souligne et fait connaître la contribution des francophones dans nos régions.



Les Rendez-vous de la Francophonie - Les Rendez-vous de la Francophonie font partie des manifestations annuelles entourant la Journée internationale de la Francophonie le 20 mars 2016.

En 2016, plus de 60 événements ont été répertoriés en Saskatchewan. Parmi les événements marquants, mentionnons le spectacle-bénéfice pour l'Eau vive avec Zachary Richard. Au cours du mois de mars, la population et les élèves ont pu assister aux cérémonies de levée du drapeau à travers la province. Il y a eu aussi la demi-finale de Fransas'chante à Bellevue et à Saint Denis, la tournée du groupe Hey Wow et le spectacle Juste pour rire à Regina. Encore une fois cette année, un encart faisant la promotion de la communauté a été publié dans le *Leader Post* et le *Star Phoenix*. Les Rendez-vous sont avant tout une occasion pour les francophones de se faire remarquer par la population générale. C'est aussi un moment pour célébrer et partager la joie de vivre d'être francophone.



Semaine nationale de l'immigration francophone - Pour une 4^e année, l'ACF a participé à la Semaine nationale de l'immigration francophone. Au cours de la semaine, les membres sont invités à organiser des activités et les inscrire au calendrier national. La semaine nationale de l'immigration francophone propose plusieurs activités notamment des rencontres interculturelles, des ateliers de formation et de sensibilisation ainsi que des activités sociales. C'est avant tout une semaine de sensibilisation pour les Canadiens et les Canadiennes.



APPUI ET RENFORCEMENT



Emploi et immigration - Les trois dernières années ont été difficiles pour l'immigration francophone. La diminution des nombres est devenue évidente suite à l'abolition du programme « Avantage significatif francophone ». Depuis le mois de janvier 2015, on observe une baisse dans le nombre et le pourcentage de francophones admis au Canada et en Saskatchewan. En juin 2016, le programme de « Mobilité francophone » a été annoncé par le gouvernement fédéral et a favorisé les candidatures francophones. Au 31 octobre 2016, 1439 immigrants francophones ont bénéficié de l'appui de l'ACF.

Depuis plus d'une décennie maintenant, l'ACF est engagée dans l'accueil et l'établissement des nouveaux arrivants francophones en Saskatchewan. Les activités du secteur emploi et immigration sont :

- la promotion de la Saskatchewan comme destination pour les nouveaux arrivants ;
- l'accueil des nouveaux arrivants en Saskatchewan ;

- l'appui à l'employabilité et la recherche d'emplois ;
- le programme du Centre d'intégration au marché de l'emploi (CIME), le programme Cible intégration 2016-16 et le programme Accès carrière (2016) ;
- la participation à plusieurs foires d'emploi ;
- l'appui aux employeurs à la recherche d'une main-d'œuvre qualifiée ;
- participation à Destination Canada et à Metropolis ;
- la promotion des offres d'emplois où la langue française est requise.

En 2015, les conseillers en emploi et établissement ont travaillé avec 130 nouveaux arrivants. En 2016, 90 personnes ont été accueillies. Nos efforts pour faire connaître la province en participant à des événements comme Destination Canada, en facilitant les visites en Saskatchewan des ambassades canadiennes, en maintenant des liens avec les employeurs et en affichant régulièrement

les postes francophones sur notre site web nous cherchons à générer auprès des immigrants l'intérêt pour la Saskatchewan comme terre d'accueil.

Le programme « Accès carrière » permet à 16 personnes titulaires d'un diplôme postsecondaire de bénéficier d'un placement de six mois en entreprise. Le programme permet aux participants d'exercer le métier pour lequel ils ont été formés.

Concertation et renforcement communautaire - Ce secteur appuie les organismes francosaskois sur le terrain d'une façon systémique. Il facilite la concertation entre les organismes du réseau, dynamise les collaborations notamment par l'organisation des rencontres régulières entre les acteurs du réseau associatif. Ce secteur offre également un soutien personnalisé dans la résolution de problématiques spécifiques aux organismes. D'autre part, il cherche à augmenter l'offre de formations professionnelles appropriées aux besoins des employés du réseau. Le service aux organismes du réseau associatif peut répondre à des demandes ponctuelles et les interventions varient. Les services offerts incluent :

- l'appui à la préparation de demandes de financement ;
- l'appui dans l'élaboration de projets et l'établissement de partenariats ;

- l'animation de rencontre ;
- une assistance dans la bonne gouvernance des organismes ;
- l'analyse et l'offre de conseils.

Spectacle bénéfique en soutien à l'Eau vive - En collaboration avec le Centre de la francophonie des Amériques, l'Assemblée communautaire francosaskoise (ACF), la Cité Universitaire francophone et le Conseil culturel francosaskois (CCF) ont sollicité le réseau associatif francosaskois et ont joint leurs efforts à ceux de la Fondation francosaskoise pour appuyer le journal l'Eau vive en organisant un spectacle bénéfique. Le 17 mars 2016, Alexis Normand et Étienne Fletcher ont partagé la scène avec l'artiste louisianais Zachary Richard au Royal Saskatchewan Museum de Regina..

Foires Francophones - Plusieurs familles francophones se sont établies dans la région de Humboldt au cours des dernières années. Dans le but d'appuyer ces nouveaux arrivants venus principalement de l'Île Maurice, une deuxième foire francophone a eu lieu à Humboldt en mars. Cet événement a permis de faire connaître les organismes offrant des services en français en Saskatchewan, et d'établir des liens avec les résidents de cette région. À la suite d'une première foire francophone à Humboldt, une formation musicale de Mauriciens a vu le jour et a fait des spectacles de musique traditionnelle mauricienne à Regina





et à Saskatoon. En 2016, deux autres foires ont eut lieu à Saskatoon et à Regina.

Éducation postsecondaire - En tant qu'un des signataires du protocole d'entente avec le gouvernement de la Saskatchewan, l'université de la Saskatchewan, l'Université de Regina, Saskatchewan Polytechnic (SIAST) et le Collège Mathieu, l'ACF demeure très lié au développement de la Cité universitaire francophone (la Cité) et des services en français sur le campus.

L'ACF siège au comité de gestion de la Cité où elle a deux représentants. L'ACF a également insisté pour que le nom de l'édifice qui abrite la Cité soit renommé, sans succès jusqu'à maintenant. Cependant, nous constatons un regain de vigueur de la présence francophone sur le campus et

continuons d'appuyer la Cité pour mieux sensibiliser les deux paliers de gouvernement et les administrateurs de l'université de Regina

Annuaire fransaskois – Cet annuaire met en ligne les services en français en Saskatchewan. L'Annuaire prend la forme d'un site web où les recherches précises permettent aux Fransaskois et Fransaskoises de trouver des professionnels, des entrepreneurs et des organismes qui travaillent en français ou qui peuvent offrir leurs services en français. L'annuaire couvre l'ensemble de la province et répertorie sans frais les professionnels francophones de la Saskatchewan. Ce projet est le fruit d'un partenariat avec la Coopérative des publications fransaskoise et a bénéficié de l'appui de l'ensemble des organismes du réseau associatif. L'annuaire est disponible en ligne depuis septembre 2016.



REMERCIEMENTS

Merci à nos bailleurs de fonds dont l'appui a grandement contribué à la réalisation des activités et des initiatives entreprises par l'ACF au cours de l'année. Nous remercions les bénévoles, les élus(e)s et le personnel du réseau associatif francosaskois ainsi que notre personnel pour leur soutien envers la programmation et les projets présentés dans ce document.

Patrimoine canadien
Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada
Ministère de l'Éducation de la Saskatchewan
Ministère de l'Enseignement supérieur de la Saskatchewan
Community Initiatives Fund
Ministère de l'Économie de la Saskatchewan

Jeunesse Canada au Travail RHDCC – administré par le CÉCS
SAIC – Gouvernement du Québec
La Fondation francosaskois



L'ASSEMBLÉE DES DÉPUTÉS(E)S COMMUNAUTAIRES



FRANÇOISE



MICHEL



RENÉ



CHARLES



PAULINE



JOSÉE



JOSEPH



DAVID



PAUL



PATRICE



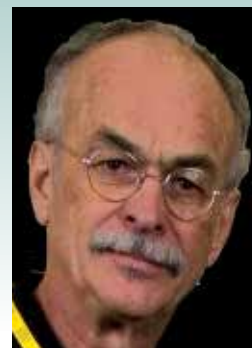
LAURETTE



CHRISTINE



RACHELLE



PAUL-ÉMILE



HÉLÈNE

FRANÇOISE SIGUR-CLOUTIER - Présidente
MICHEL VÉZINA - Député communautaire de Gravelbourg
et vice-président

RENÉ ARCHAMBAULT - Député de Regina et trésorier

CHARLES LORIMPO LAMBONI - Député de Ponteix

PAULINE TÉTREAULT - Députée de Debden

JOSÉE BOURGOÏN - Députée de Prince Albert

JOSEPH POIRIER - Député de Bellegarde

DAVID LAWLOR - Député de Regina

PAUL HOUNJET - Député de la Trinité

PATRICE NGOUANDI - Député de Saskatoon

LAURETTE LEFOL - Députée de Saskatoon

CHRISTINE FREETHY - Députée de Battleford

RACHELLE DEAULT - Députée de St-Louis, Bellevue et Domrémy

PAUL-ÉMILE L'HEUREUX - Député de Zenon Park

HÉLÈNE CHÉNARD - Députée de Moose Jaw

*Nous reconnaissons l'engagement
de la député **ÉLIANE GARCIA** de Prince Albert
qui a dû quitter ses fonctions.*

LE PERSONNEL DE L'ACF



DOMINIQUE



RONALD



CHANTALE



MONIQUE



FRÉDÉRIC



JESSICA



MARC



DANIELLE



JACQUELINE



HABIBATOU



ZACHARIA



NAPOLÉON



PAUL



MYRIAM



CHARLES

DOMINIQUE SARNY - Directeur général
RONALD LABRECQUE - Directeur de l'emploi et immigration
CHANTALE LAROSE - Directrice de la comptabilité
MONIQUE DJOMENI - Comptable
FRÉDÉRIC DUPRÉ - Directeur de la concertation et du renforcement



JOANA



SANJANA



FANTA



CÉCILE

JESSICA CHARTIER - Congé de maternité
MARC MASSON - Directeur des communications
DANIELLE ALLARD - Directrice adjointe emploi et immigration
JACQUELINE GRENIER - Agente de promotion et de recrutement
HABIBATOU KONATE - Conseillère en emploi et en établissement
ZACHARIA TRAORÉ - Conseiller en emploi et en établissement

NAPOLÉON HATUNGIMANA - Conseiller en emploi et en établissement
PAUL NTAHONDAKIRIRA - Conseiller en emploi et en établissement
MYRIAM BEN NASR - Liaison et de l'inclusion communautaire
CHARLES BILLARD - Coordonnateur du projet Accès carrière
JOANA VALAMOOTOO - Conseillère en emploi et en établissement
SANJANA AMAROO - Adjointe à la direction générale
FANTA TRAORÉ - Coordinatrice du RIF-SK
CÉCILE DENIS - Adjointe à l'administration du RIF

ÉTATS FINANCIERS EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2016



ÉTATS FINANCIERS EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2016



ÉTATS FINANCIERS EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2016

Aux membres de :

L'Assemblée communautaire fransaskoise (A.C.F.) Inc.

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de **L'Assemblée communautaire fransaskoise (A.C.F.) Inc.**, qui comprennent le bilan au **31 mars 2016**, et les états de l'avoir des membres, des résultats et de l'évolution de la situation financière pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Fondement de l'opinion avec réserve

L'Assemblée communautaire fransaskoise (A.C.F.) Inc. tire une part importante de ses produits de revenus d'autofinancement, dont l'exhaustivité ne se prête pas à une vérification dans le cadre de l'audit. Par conséquent, nous n'avons pas été en mesure d'obtenir des éléments probants suffisants et appropriés concernant l'exhaustivité des produits sous forme de revenus d'autofinancement, et nous n'avons pu déterminer si des ajustements auraient été nécessaires.

Opinion avec réserve

À notre avis, à l'exception des incidences éventuelles du problème décrit dans le paragraphe sur le fondement de l'opinion avec réserve, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'Assemblée communautaire fransaskoise (A.C.F.) Inc. au 31 mars, 2016, ainsi que de sa performance financière et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables pour les organismes sans but lucratif du Canada.

BILAN

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2016

(comparaison avec 2015)

ACTIF	2016	2015
ACTIF À COURT TERME		
Encaisse (note 2)	270 181 \$	154 926 \$
Comptes à recevoir	84 035	72 956
Subventions à recevoir	97 831	153 071
Inventaire	3 065	3 257
Intérêts courus	117	154
Dépenses payées à l'avance	1 506	2 591
	456 735	386 955
PLACEMENTS (note 3)	1 000	1 000
IMMOBILISATIONS (note 4)	92 327	173 651
	550 062 \$	561 606 \$
PASSIF ET AVOIR DES MEMBRES		
PASSIF À COURT TERME		
Comptes à payer	170 236 \$	104 488 \$
Fonds social	218	268
Revenus reportés	136 666	148 820
	307 120	253 576
AVOIR DES MEMBRES		
Bénéfices (Déficit) non-répartis	12 401	(58 905)
Fonds de Capital	92 327	173 651
Réserve	138 214	193 284
	242 942	308 030
	550 062 \$	561 606 \$

APPROUVÉ PAR L'ASSEMBLÉE DES DÉPUTÉS COMMUNAUTAIRES :

....., Directeur/trice

....., Directeur/trice

AVOIR DES MEMBRES

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2016

(comparaison avec 2015)

	2016	2015
BÉNÉFICES (DÉFICIT) NON-RÉPARTIS		
Solde au début de l'exercice	(58 905)\$	(65 247)\$
Transfert de la réserve	58 905	-
Résultat net de l'exercice	12 401	6 342
Solde à la fin de l'exercice	12 401	(58 905)
FONDS DE CAPITAL		
Solde au début de l'exercice	173 651	165 734
Achats/ventes/ajustements d'équipements (net)	(81 324)	7 917
Solde à la fin de l'exercice	92 327	173 651
RÉSERVE		
Solde au début de l'exercice	193 284	188 823
Réserve de l'exercice	3 930	4 461
Transfert aux opérations / Bénéfices non répartis	(59 000)	-
	138 214	193 284
AVOIR DES MEMBRES	242 942 \$	308 030 \$



ÉTAT DES RÉSULTATS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2016

(comparaison avec 2015)

	2016	2015
RECETTES		
Subventions		
Patrimoine canadien	506 000 \$	506 300 \$
Citoyenneté et Immigration Canada	424 352	384 918
Ministère de l'éducation	290 000	315 000
SAIC – Bureau du Québec	-	15 000
Emploi et Développement Social Canada	2 669	-
Jeunesse Canada au Travail	-	3 737
Ministère de l'Enseignement Supérieur	-	25 000
Community Initiatives Fund	-	10 000
Autres subventions	15 451	8 851
Ministère de l'économie	536 213	318 926
Patrimoine canadien – projets	35 000	55 533
	1 809 685	1 643 265
Autres revenus		
Dons	-	125
Partenariats	34 028	57 500
Location d'équipement	20 687	19 201
Administration – projets	99 791	114 682
Revenus d'intérêts	645	779
Revenus autres	13 395	206
Vente de matériel promotionnel	1 277	1 010
Ventes de services professionnels	57 386	52 105
Inscriptions	28 548	34 914
Participation aux projets	-	11 740
Ententes administratives	5 160	16 832
Contribution de l'organisme	29 817	52 357
	290 734	361 451
Revenus reportés de l'exercice précédent	148 820	347 202
	2 249 239	2 351 918
DÉPENSES (Détails à la page 5 & 6)	2 100 172	2 196 756
SURPLUS	149 067	155 162
Revenus reportés	(136 666)	(148 820)
RÉSULTAT NET DE L'EXERCICE	12 401 \$	6 342 \$

ÉTAT DES RÉSULTATS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2016

(comparaison avec 2015)

DÉPENSES	2016	2015
Charges salariales		
Salaires	1 003 437\$	1 037 307\$
Avantages sociaux	67 628	70 417
Comm. des accidents au travail	1 891	2 869
RÉER	32 186	29 754
Assurances collectives	38 364	35 561
	1 143 506	1 175 908
Coûts opérationnels		
Matériel de bureau	8 390	11 507
Matériel informatique	3 233	1 922
Papeterie et photocopies	9 535	15 865
Affranchissement et messagerie	2 873	3 576
Achats d'équipements	23 473	19 912
Assurances	3 899	5 196
Frais bancaires, intérêts, pénalités	1 001	1 450
Abonnements et cotisations	29 755	12 545
Formation	17 587	7 261
Loyer	70 471	74 792
Location et entretien d'équipement	18 254	19 438
Entreposage	1 952	2 171
Téléphone, fax et internet	22 091	27 698
Téléconférences	2 487	2 463
Entretien et réparations	400	2 200
Entretien véhicule ACF	2 333	2 401
Contrats de service	7 490	11 791
Location d'espace	9 886	25 921
Frais administratifs	99 791	114 682
Reconnaissance des employés	340	529
	335 241	363 320
Publicité		
Placements médias	105 347	164 366
Items promotionnels	9 150	8 388
Montage et impressions	12 527	19 459
	127 024	192 213
Déplacements		
Transport	60 144	91 613
Hébergement	44 202	47 599
Per diem	10 099	15 306
Repas	52 653	52 191
	167 098	206 709
	1 143 506	1 175 908

ÉTAT DES RÉSULTATS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2016

(comparaison avec 2015)

	2016	2015
DÉPENSES (continué)		
Honoraires		
Honoraires des députés	51 530\$	56 950\$
Contractuels	142 784	58 695
Frais professionnels	71 710	44 778
	266 024	160 423
Autres frais		
Participation aux projets	-	2 852
Dons	9 194	3 420
Prévisions pour mauvaises créances	-	2 255
Contribution de l'organisme	29 817	52 357
Achats d'items à revendre	192	791
Réserve	3 930	4 461
Partenariats	17 286	31 852
Divers	860	195
	61 279	98 183
	2 100 172\$	2 196 756\$

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE / EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2016 / (comparaison avec 2015)

	2016	2015
LIQUIDITÉS PROVENANT DE (AFFECTÉES AUX) ACTIVITÉS D'EXPLOITATION		
Résultat net de l'exercice	12 401 \$	6 342 \$
Variations des soldes de fonds de roulement hors caisse		
Comptes à recevoir	(11 079)	(6 329)
Subventions à recevoir	55 240	103 042
Inventaire	192	791
Intérêts courus	37	13
Dépenses payées à l'avance	1 085	11 249
Comptes à payer	65 748	24 542
Fonds social	(50)	(1)
Revenus reportés	(12 154)	(198 382)
Revenus reçus d'avance	-	-
	111 420	(58 733)
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT		
Réserve	3 835	4 461
AUGMENTATION (DIMINUTION) DES LIQUIDITÉS NETTES	115 255	(54 272)
LIQUIDITÉ AU DÉBUT DE L'EXERCICE	154 926	209 198
LIQUIDITÉ À LA FIN DE L'EXERCICE	270 181 \$	154 926 \$



NOTES AFFÉRENTES

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2016

1. RÉSUMÉ DES PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES

Mode de présentation L'organisme établit ses états financiers selon les Normes comptables pour les organismes sans but lucratif du Canada.

Placements

Les placements sont comptabilisés au coût d'acquisition.

Immobilisations

Les immobilisations payées par les opérations sont comptabilisées aux prix coûtants. Les achats en mobilier et équipement ne sont pas amortis durant l'année, mais sont rapportés comme dépenses et crédités au Fonds de Capital.

Projets – Divisions

La distribution des revenus et dépenses entre les projets internes est la responsabilité de la direction de l'association. Cette distribution ne fait pas partie de la vérification de la fin de l'année.

Instruments financiers

La Société classe ses instruments financiers dans l'une des catégories suivantes : actifs et passifs détenus à des fins de transactions, actifs disponibles à la vente, prêts et créances, actifs détenus jusqu'à leur échéance et autres passifs financiers. Tous les instruments financiers sont mesurés à leur juste valeur au moment de leur constatation Winitiale. Les coûts des transactions sont inclus dans la valeur comptable initiale des instruments financiers, sauf dans le cas des éléments détenus à des fins de transaction, qui sont passés en charges au moment où ils sont engagés. Au cours des périodes subséquentes, l'évaluation dépendra du classement de l'instrument financier.

Les actifs financiers « détenus jusqu'à leur échéance » sont par la suite mesurés à leur juste valeur, et les variations de la juste valeur sont constatées dans les revenus.

Les actifs financiers « détenus jusqu'à leur échéance » sont par la suite, au besoin, évalués au coût après amortissement selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

2. ENCAISSE	2016	2015
Petite Caisse	1 354\$	1 664\$
Affinity Credit Union - Succursale de Régina		
Compte courant	218 286	103 213
Parts sociales	20	20
Dépôts à terme	50 521	50 021
Compte épargne	-	8
	<hr/>	<hr/>
	270 181\$	154 926\$

NOTES AFFÉRENTES

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2016

3. PLACEMENTS		2016	2015
Parts sociales – La Coopérative des publications fransaskoises		1 000\$	1 000\$

4. IMMOBILISATIONS

	2015 Valeur Nette	Achats	Ventes/ Ajustements	2016 Valeur Nette
Équipements	173 651\$	10 968\$	(92 292)\$	92 327\$

5. CONSTITUTION

L'association a été constituée en vertu de la loi intitulée 'Loi de 1995 sur les sociétés sans but lucratif' de la Saskatchewan. Le 16 juin 1999, l'association a changé son nom à L'Assemblée communautaire fransaskoise (A.C.F.) Inc. Le certificat d'amendement a été approuvé cette date.

6. PASSIF ÉVENTUEL

L'A.C.F. a une marge de crédit autorisée de 46 000 \$ avec Affinity Credit Union.

Les marges de crédit sont garanties par les dépôts à termes.

7. ANNEXES

Des annexes distinctes sont incluses dans les états financiers pour présenter le financement accordé en vertu des accords de contribution du Ministère du Patrimoine canadien.





Siège social :
1440, 9e Avenue Nord, bureau 215
Regina (Saskatchewan) S4R 8B1

Téléphone : 1 800 991-1912 / 306 569-1912
Télécopieur : 306 781-7916
Courriel : acf@fransaskois.sk.ca
Site Web : www.fransaskois.sk.ca

LES BAILLEURS DE FONDS

Nous remercions nos bailleurs de fonds dont l'appui a grandement contribué à la réalisation des activités et des initiatives entreprises par l'ACF au cours de l'année. Nous remercions les bénévoles, les élu(e)s et le personnel du réseau associatif francophone ainsi que notre personnel dévoué pour leur soutien envers la programmation et les projets présentés dans ce document.

Canada 



Community
Initiatives
Fund
Connect • Engage • Thrive



Gouvernement
de la
Saskatchewan

Secrétariat
aux affaires
intergouvernementales
canadiennes

Québec 



Patrimoine
canadien Canadian
Heritage



Immigration, Réfugiés
et Citoyenneté Canada Immigration, Refugees
and Citizenship Canada



dialogue
FONDATION CANADIENNE
POUR LE DIALOGUE DES CULTURES



Jeunesse
Canada au
travail
WORKS